

Toda una vida en la Aconcagua: Víctor González cumple medio siglo frente al micrófono

Pág. 14

Consejo Superior Taxis Colectivos: Piden a M. Transporte participación real en proyecto Conurbación

Pág. 3

LOS ANDES

Personal Gendarmería se suma a movilización nacional del gremio

Pág. 7

Ganadora Global Teacher Prize 2017 'La Mejor profesora del mundo' leyendo noticias de Diario El Trabajo

Pág. 10

'Creciendo en Las Acacias' Nuevo jardín abre sus puertas a la comunidad

Pág. 11

Por segunda vez en tres meses: Pareja es detenida por microtráfico de pasta base en V. Bernardo Cruz

Pág. 13

LOS ANDES

Chofer de colectivo detenido por circular con licencia falsificada

Pág. 13

Propinó 8 estocadas en el cuerpo a joven víctima

Hasta 12 años de presidio arriesga autor de homicidio

Jueces determinan mañana viernes el castigo para sujeto que mató a joven de 19 años por rencillas anteriores

Pág. 13



Pág. 4

SAG SAN FELIPE. - En el marco del mes del Medio Ambiente, la Oficina SAG San Felipe organizó didácticas charlas de difusión para alumnos de tres establecimientos de la provincia: la Escuela Héroes de Iquique, de Llay Llay; Escuela Luis Tejedor, de Santa María, y el Colegio Buen Pastor de San Felipe. Lo más destacado, sin duda, las Brigadas Caninas de la Región de Valparaíso que se ganaron el corazón y los aplausos de los pequeños.



Podrá tratar Insuficiencia Respiratoria sin salir de casa: Vecina de Los Patos es beneficiada con programa Ventilación Mecánica Domiciliaria

Pág. 5



Augusto Monterroso

■ Marco López Aballay
Escritor

Nacido el 21 de diciembre de 1921, en Tegucigalpa, Honduras, y fallecido el 8 de febrero de 2003, en ciudad de México, este escritor es reconocido como el maestro indiscutido del microrrelato, tal es así que su cuento 'Cuando despertó, el dinosaurio todavía estaba allí' ha traspasado barreras de tiempo, lengua y territorios. Traducido a varios idiomas y ganador de importantes reconocimientos literarios (entre ellos el Premio Nacional de Literatura de Guatemala, año 1997), Augusto Monterroso desde sus primeros años conoce la vida bohemia, dado que sus padres, don Vicente Monterroso y doña Amelia Bonilla, suelen recibir amigos hasta altas horas en su hogar, debido a que arriendan una imprenta que edita el periódico Sucesos.

Así las cosas y ya con una mirada acaso crítica de la sociedad y especialmente del sistema educacional, es como el niño Monterroso a los once años de edad abandona la escuela y se vuelve autodidacta. Luego, el año 1936, la familia se traslada a Guatemala, donde transcurre su adolescencia y juventud, allí se manifiesta su vocación literaria con lecturas de los clásicos de las lenguas española e inglesa y complementa dicha ocupación con trabajos esporádicos que ayudan al sostenimiento de la familia. Ahora su conciencia social es crítica por naturaleza, lo cual lo

lleva a trabajar clandestinamente en contra de la dictadura de Jorge Ubico (Guatemala, 1931-1944) mientras publica sus primeros cuentos en la revista Acento y en el periódico El imparcial.

Entre otras, una de sus hazañas políticas consiste en firmar el Memorial de los 311, documento mediante el cual se solicita la renuncia del dictador, a la vez que crea con otros escritores el diario El Espectador. De esa manera, la vida de Augusto Monterroso es un vaivén constante entre literatura y política, aunque podríamos agregar otra; su pasión por las mujeres (tiene a su haber tres mujeres importantes que llegan a vivir con él y una de ellas -Bárbara Jacobs- se convierte en su cónyuge).

Con los años, México se transforma en su tercera patria, al autoexiliarse en ese país debido a que es detenido, a propósito de la dictadura de Ubico, por los guardianes que ahora buscan enemigos por cielo, mar y tierra, hasta dar con las sombras y luces del joven escritor.

¿Pero en qué radica la importancia literaria de Monterroso? Si leemos algunas de sus obras (pequeñas obras maestras, en su mayoría) nos encontramos con una suave ironía que adorna los espacios en blanco de cada texto, acaso una melodía absurda en donde el ser humano queda despo-

jado de su naturaleza racional, vale decir, sus personajes son aparentemente incoherentes, inseguros, con bajos instintos que, debido a las circunstancias de la escenografía de turno, podrían estallar en cualquier momento. Sin embargo al final de cada historia existe una especie de reconciliación con los pensamientos, ideas y acciones de sus protagonistas (como diciendo "aquí no ha pasado nada, todo es imaginación del autor"). Eso sí, debemos admitir que la literatura de este escritor es inclasificable: sus textos permanecen entre la fábula y el relato, el aforismo y el ensayo, acaso un renovador de los géneros literarios (especialmente de la fábula, pues logra recrear nuevas formas de expresión y lectura). De hecho, su gran aporte a la literatura guatemalteca del siglo XX es su discurso breve, sorpresivo, con un lenguaje culto e irónico, ingredientes que lo convierten en escritor universal.

Existe un interesante libro de este autor que recomienda a todas luces. Su título El paraíso imperfecto, Antología tímida. Leamos lo que sucede, por ejemplo, con el texto 'Te conozco, mascarita':

"El humor y la timidez generalmente se dan juntos. Tú no eres una excepción. El humor es una máscara y la timidez otra. No dejes que te quiten las dos al mismo tiempo".



Código de ética del juez venezolano y jueza venezolana

■ Por: Jorge Rubio Olivares
Abogado.

Venezuela entra en una nueva y muy peligrosa etapa de la cual desde hace un buen tiempo el Tribunal Supremo de Justicia es causante, y todo empieza con la omisión de dictar Sentencia por parte de la Sala Electoral de dicho Tribunal en el caso de los Diputados de la Asamblea Nacional electos por el Estado Amazonas en las últimas elecciones democráticas que se realizaron en Venezuela el seis de diciembre de dos mil quince, y que dichos diputados debieron asumir sus funciones el día cinco de enero de dos mil dieciséis, lo cual se impide con una serie de medidas judiciales para evitar la incorporación de estos parlamentarios a su trabajo, luego de ser debidamente electos.

Al parecer lo único que buscaba esta decisión era evitar que existiera algún fraude electoral durante las elecciones, lo cual en el tiempo se demuestra que esto no se correspondía, ya que después de más de quince meses sin decisión, lo único que han logrado los agentes del Estado venezolano es que no se constituya la mayoría calificada de la Asamblea Nacio-

nal, según las leyes y con lo cual se podría proceder a la destitución de los ilegítimos y tan cuestionados Magistrados del máximo tribunal de Justicia de Venezuela.

En estos días el presidente del Tribunal Supremo de Justicia venezolano recibe en su despacho (lo que está grabado en video que circula en las redes sociales) al diputado Pedro Carreño, quien presentó un recurso de antejuicio de mérito en contra de la Fiscal General de la República, por cuanto hoy les estorba para continuar con los abusos y violaciones de los derechos humanos del pueblo venezolano. Acá es donde uno vuelve a preguntarse qué está esperando la comunidad internacional para pronunciarse en contra de todas estas atrocidades que se comenten en este noble país caribeño, ¿será que no existe la solidaridad por partes de los pueblos del mundo?

El Código de Ética del Juez Venezolano y Jueza Venezolana establece en su artículo 28. "...Son causales de suspensión del juez o jueza: ordinal 11 La injustificada negativa de atender a las partes o a sus apoderados durante las horas de despacho, siempre que estén todos presentes; o reunirse

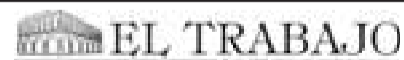
solo con una de las partes. ..." Las redes sociales tienen la prueba de la reunión de Maikel Moreno y Pedro Carreño en la sede del máximo Tribunal de Justicia de Venezuela.

De igual manera el código en cuestión establece en su Artículo 29. "...Son causales de destitución: Incurrir en retrasos o descuidos injustificados en la tramitación de los procesos o de cualquier diligencia propia de éstos, siempre que con ello se menoscaben derechos o garantías fundamentales en el marco de la tutela judicial efectiva. ..." Retraso que en el caso de los Diputados de Amazonas está demostrado. Qué esperamos para exigir la suspensión de estos magistrados y la destitución de otros tantos.

En el evangelio según San Mateo 6 nos recuerda: "... Tengan cuidado de no practicar su justicia delante de los hombres para ser vistos por ellos: de lo contrario, no recibirán ninguna recompensa del Padre que está en el cielo. ..." no hagamos lo de los hipócritas, no hagamos las cosas por los otros, hagamos lo correcto sin esperar publicidad a cambio que la recompensa de los hombres viene de Dios.

LAS OPINIONES VERTIDAS EN ESTE ESPACIO SON DE EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE QUIENES LAS EMITEN, Y NO REPRESENTAN NECESARIAMENTE EL PENSAMIENTO DE DIARIO "EL TRABAJO"

Desde 1929 a la Era Digital
www.eltrabajo.cl
 ...la mejor forma de comenzar el día
 El Trabajo • Salinas 348 • Fono: 342 343170 • San Felipe



Salinas N° 348 • Fonos: 2 34 31 70 - 2 34 31 71 • San Felipe
 INTERNET: www.eltrabajo.cl • e-mail: diario@eltrabajo.cl

Director : Marco Antonio Juri Ceballos
 Gerente Comercial : Miguel Angel Juri Ceballos
 Asesores Legales : Díaz, Vergara & Asociados

FUNDADO EL 24 DE FEBRERO DE 1929

INDICADORES

IVP		UF	
Fecha	Valor	Fecha	Valor
23-06-2017	27.695,34	23-06-2017	26.658,87
22-06-2017	27.693,32	22-06-2017	26.657,98
21-06-2017	27.691,31	21-06-2017	26.657,10
20-06-2017	27.689,30	20-06-2017	26.656,21
19-06-2017	27.687,28	19-06-2017	26.655,32
18-06-2017	27.685,27	18-06-2017	26.654,43
17-06-2017	27.683,26	17-06-2017	26.653,54
UTM	Junio-2017		46.740,00

Consejo Superior de Taxis Colectivos de San Felipe: Piden a Ministra Transporte participación real en proyecto Conurbación

Una reunión con la Ministra de Transporte y Telecomunicaciones, **Paola Tapia**, sostuvieron los dirigentes del Consejo Superior de Taxis Colectivos de San Felipe, con el objetivo de tratar dos temas muy importantes para el gremio, como son la participación efectiva en el proyecto de conurbación y la fiscalización al transporte, pero con funcionarios realmente capacitados.

La reunión se realizó este martes en el Congreso Nacional en Valparaíso, y según destacó el presidente del Consejo Superior de Taxis, Manuel Carvallo Castillo, que en la reunión tuvieron la oportunidad de plantear los temas locales que como gremio les afligen,

los cuales tienen que ver con la conurbación, estabilización de las plataformas, que es la única manera de poder tener control sobre estas mismas, *“pero a nosotros como ciudad nos interesaba la conurbación, en el sentido que habíamos participado en una reunión con el Ministro Subrogante en su momento, Carlos Melo, en la cual se nos dijo que este proyecto se estancaba. No obstante eso, después nos encontramos que estaba publicado en el Diario Oficial por parte del Seremi de Transporte el conglomerado urbano, es decir San Felipe, Santa María, Putaendo como un conglomerado urbano, y que a futuro o a posteriori se iba a trabajar en el tema de la*



La Ministra Paola Tapia junto a los dirigentes de los taxis colectivos encabezados por Manuel Carvallo Castillo y el Diputado Marcelo Schilling.

implementación, en la que nosotros necesitábamos

participación para ver como se va a implementar, porque aquí hay unos costos asociados que tienen que ver con los colectivos, en el sentido que los colectivos amarillos deben pasar a negros, saber si es una política definida porque ahora vienen elecciones, cambio de mando, el Seremi se va y nosotros no podemos estar por cada gobierno que se presente, o por cada seremi que se nos presente, estar cambiando las políticas y eso fue el tema que toqué yo afortunadamente y el tema de la fiscalización”, dijo Carvallo.

En el tema de la conurbación dijo que la ministra entendió y nuevamente se va a reunir con el subsecretario del ramo Carlos Melo

para ver en que quedaron esas conversaciones y retomarlas: *“El gremio de los colectivos quiere la participación de todos los actores, porque hoy en día no se ha hecho ninguna reunión en conjunto, porque está hecho el recorrido, si usted pregunta en tránsito está todo listo y nadie ha participado de los alcaldes, no conocemos su postura, en una reunión dicen una cosa y al gremio le dicen otra, entonces eso lo queremos transparentar y ver la política a seguir hoy día estamos en pañales... puras promesas y no tenemos nada tangible en la cual nosotros podemos dedicarnos”.*

En cuanto a la fiscalización dijo que los programas

de gobierno en la práctica dejan mucho que desear, por el poco conocimiento y porque no existe una capacitación hacia los fiscalizadores; *“entonces van rotando porque no son sueldos dentro de las perspectivas van cambiando y la verdad que la capacitación es importante en este tipo de situaciones, en el sentido que sepamos que la persona que está fiscalizando tenga conocimiento acabado de lo que está haciendo, porque la queja fundamental tiene que ver que siempre a los servicios establecidos se controla”, finalizó.*

El Consejo Superior de Taxis Colectivos en San Felipe agrupa a seis líneas que cubren un 80% del parque urbano.

EL TIEMPO Fuente: Dirección Meteorológica de Chile

Día	Min Max	Mañana	Mediodía	Tarde	Noche
Jueves 22	10 17	Nublado	Nublado	Cubierto	Nublado y chubascos débiles
Viernes 23	10 15	Cubierto y precipitaciones	Nublado	Nublado	Nublado
Sábado 24	10 17	Nublado	Nublado	Nublado	Nublado
Domingo 25	10 14	Nublado	Nublado	Nublado y chubascos	Cubierto y precipitaciones
Lunes 26	10 15	Cubierto y precipitaciones	Cubierto y precipitaciones	Nublado y chubascos	Nublado y chubascos

CERTIFICACION ISO 9001:2008

63 AÑOS UNIENDO EL VALLE DE ACONCAGUA CON LA CAPITAL

OBTÉN TU TARJETA PASAJERO FRECUENTE Y ESTUDIANTE

Acércate a nuestras Oficinas y presenta:

- Certificado de Trabajo o Estudios.
- Fotocopia de Cédula de Identidad.
- 2 Fotografías tamaño carnet.

AHUMADA

www.busesahumada.cl

Con brigadas caninas efectuaron charlas del SAG en colegios de la provincia

En el marco del mes del Medio Ambiente, la Oficina SAG San Felipe organizó didácticas charlas de difusión para alumnos de tres establecimientos de la provincia: la Escuela Héroes de Iquique, de Llay Llay; Escuela Luis Tejedor, de Santa María, y el Colegio Buen Pastor de San Felipe.

En la oportunidad, personal de la oficina provincial San Felipe dio a conocer a los alumnos una muestra de fauna silvestre nativa, cuyo origen son las intercepciones producidas en los controles fronterizos. Al respecto, el Jefe de la Oficina SAG San Felipe, **Alfredo Cruz Valdés**, dio a conocer que «un rol importante de nuestra institución es difundir nuestro quehacer y para ello, qué mejor que hacerlo a nivel de escuelas y colegios, dando a conocer las acciones que permitan que las especies puedan perdurar en el tiempo, contribuyendo así

Funcionarios del Servicio Agrícola y Ganadero participaron en actividades de difusión en Llay Llay, Santa María y San Felipe.

al equilibrio de los ecosistemas naturales y a la actividad silvoagropecuaria».

Es importante mencionar que la muestra contó con el apoyo del Museo de Historia Natural de Valparaíso, que colaboró con una muestra de fauna embalsamada de la colección mediterránea, que incluyó especies tales como aves rapaces como tucúqueres, cernícalos, halcón peregrino, además de mamíferos como zorros, quiques, todos de gran impacto y curiosidad en los niños.

Brican

En esta actividad también participaron equipos de las Brigadas Caninas de la Región de Valparaíso, quienes se ganaron el corazón de los alumnos y tam-

bién los aplausos de los pequeños que pudieron compartir con los canes de las brigadas caninas de El Saucedo y Quillota, que trabajan habitualmente en la revisión de equipaje de los distintos puntos de ingreso de pasajeros en la Región de Valparaíso, demostrando un olfato especialmente trabajado para detectar la presencia de frutas.

Finalmente, el Director Regional del SAG Región de Valparaíso, Marco Tapia Velgar, dio a conocer que «nuestra institución está permanentemente participando en distintas actividades de este tipo en diferentes establecimientos educativos de la región. Tenemos un compromiso de difundir nuestra misión institucional,



Equipos de las Brigadas Caninas de la Región de Valparaíso se ganaron el corazón y los aplausos de los pequeños que pudieron compartir con los canes cuyo olfato especialmente trabajado les permite detectar la presencia de frutas.

«... dado que sabemos que se- el presente y en el futuro tra vida silvestre y nues- rán los alumnos (as), para cumplir este hermo- tra agricultura en gene- quienes nos ayudarán en so deber de proteger nues- ral».

SDSCORP
SECURITY & TECHNOLOGY

Kit de Alta Definición **HD**

Solución de Vigilancia HD Alta Definición
4 Cámaras HDCVI - 1 HCVR [4Ch]



SDSCORP
SECURITY & TECHNOLOGY

☎ 342 50 55 00
☎ 600 600 50 60
☎ +56 9 72323048



sdscorpchile
ventas@sdscorp.cl

**CARNES DE PRIMERA
PARA SU FAMILIA**



**LO MEJOR
PARA SU MESA**

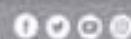
**CARNES
KAR**

PARA CARNES...KAR !!

SOMOS LA COMUNIDAD
DE EMPRENDIMIENTO
SOLIDARIO MÁS
GRANDE DE CHILE



15 AÑOS
fe
FONDO ESPERANZA



www.fondoesperanza.cl

Podrá tratar su Insuficiencia Respiratoria Global sin salir de su casa: Vecina de Los Patos beneficiada con programa Ventilación Mecánica Domiciliaria

“Me cambió la vida, estoy muy feliz, porque sin esta máquina habría pasado más en el hospital que en mi casa... no habría aprovechado a mi familia y mis nietos”. El testimonio corresponde a la señora **María Vergara Gallardo**, vecina del sector de Los Patos en la comuna de Putaendo, quien padece de una insuficiencia respiratoria severa y que gracias al Programa Nacional de Ventilación no invasiva Domiciliaria, podrá contar en su

Desde que fue diagnosticada de su enfermedad en el año 2013, su condición se ha visto deteriorada, siendo hospitalizada en múltiples ocasiones en San Felipe y Putaendo. El pasado 15 de junio se le entregó su Oxígeno y desde esa fecha su estado ha mejorado notoriamente

propia casa con el ventilador que le permite obtener la oxigenación necesaria para vivir.

El año 2013, la señora María fue diagnosticada de una *limitación crónica del*

flujo aéreo, y a partir de ahí, no sólo su vida, sino que también la de toda su familia, comenzó a dar un giro. A sus 49 años, las crisis respiratorias no le permitían desarrollar con normalidad sus actividades diarias y en algunas oportunidades provocaban largos desvelos, cuando sus seres queridos debían trasladarla en mitad de la noche al Hospital en busca de oxígeno.

“Hace como 15 días que tengo la máquina y me he sentido mucho mejor... tengo que aceptar mi enfermedad, antes yo



Directora del Servicio de Salud Aconcagua, Dra. Vilma Olave, junto a María Vergara Gallardo (49) y familiares, quien recibió equipo de ventilación mecánica en su domicilio ubicado en Los Patos, Putaendo.

la rechazaba y me preguntaba por qué a mí me tocó esto, pero había que aceptarlo”, asumió la señora María.

Esta putaendina es uno de los seis pacientes adultos que en el Valle de Aconcagua serán beneficiados durante el 2017 con este tratamiento (2 pacientes más aprobados para tratamiento de las comunas de San Felipe y Los Andes, y

otros 3 para entrega de equipamiento durante la próxima semana en San Felipe, Santa María y Catemu).

Esta iniciativa del Gobierno de la Presidenta Michelle Bachelet, representa una inversión cercana a los 33 millones de pesos cada año; recursos utilizados en equipamiento, insumos y visitas periódicas de una enfermera y un kinesiólogo;

profesionales que monitorean el sistema de ventilación mecánica y educan al paciente y su familia respecto del funcionamiento del mismo.

Así lo dio a conocer la directora del Servicio de Salud Aconcagua, SSA, Dra. Vilma Olave, quien destacó la posibilidad que tienen algunos pacientes de acceder de forma gratuita a tratamientos complejos, manifestando que *“programas como éstos son los que nos demuestran que cuando la Presidenta Bachelet nos dice que la salud es un derecho, la cara humana de este derecho a la salud es la de la señora María y de tantos otros pacientes que están recibiendo tratamientos de alto costo... con una gran tecnología que se pone al servicio de las personas, sin considerar el precio que esto tiene”,* valoró Olave.

Además del mejoramiento de la calidad de vida de estos pacientes, quienes se hospitalizan menos y por menos tiempo, la aplicación de estos tratamientos domiciliarios permite la disminución de días camas, egresando a los pacientes de las unidades de cuidados intensivos y/o evitando su ingreso a ellas gracias a una mejora de las capacidades resolutivas de la red asistencial.

BUSES JM requiere contratar

JEFE DE OPERACIONES

Requisito:

- Ingeniero en transporte o carreras similares (Carreras de 8 semestres o superior).
- Salud Compatible al cargo
- 3 años de experiencia en transporte en el cargo requerido.

- Turno 5x2 para faenas en la quinta región.

Enviar curriculum a

Seleccionyreclutamiento100@gmail.com

Indicar en el asunto del correo Jefe Operaciones.

USEMOS BIEN NUESTRA RED DE URGENCIA... SIGA LA RUTA CORRECTA

No todas las afecciones de Salud requieren atención médica, si Ud. tiene dudas llame a Salud Responde para solicitar orientación al 600 360 77 77.



Si su afección es de menor complejidad y no requiere atención inmediata acuda a su CESFAM para recibir atención de morbilidad.



Si su afección es de menor complejidad pero requiere atención médica en el transcurso del día acuda al SAPU o SUR más cercano a su domicilio.



En cambio, si se encuentra en una urgencia mayor que ponga en riesgo su vida, acuda al SERVICIO DE URGENCIA DEL HOSPITAL.

CONVENIOS CON PARTICULARES

Almuerzos / colación / Buffetes

EVENTOS

997924526 - 984795518

Nueva Directiva de la Cámara de Comercio se reunió con Gobernador Provincial

Tanto el presidente saliente de la Cámara de Comercio de San Felipe, Aquiles Delgado, como la nueva directiva encabezada por la empresaria del rubro gastronómico, Sandra Jil, se reunieron con el Gobernador Provincial, quien destacó la labor que ha realizado la institución que detalló ante la autoridad los desafíos que se vienen durante los próximos dos años.

Cuando a comienzos del 2015, Aquiles Delgado asumía la presidencia de la Cámara de Comercio de San Felipe -que la semana pasada cumplió 85 años de funcionamiento como una de las más antiguas del país-, poco podía vislumbrar lo mucho que se avanzaría durante su gestión en el fortalecimiento de la labor de los más de 300 miembros que posee actualmente esta institución, de acuerdo a sus propias palabras.

«Creo que este Directorio que se retira o que continúan algunos, lo hemos hecho bien. Hemos puesto a la Cámara de Comercio en el sitio que le corresponde, la Cámara estaba muy de capa caída y llegamos con todas las ganas a trabajar por el gremio y la dejamos bien posicionada», indicó Delgado, al tiempo que destacó que durante su período a la cabeza de la institución, pudo ganar varios proyectos con fondos públicos, destacándose la capacitación en idioma inglés de más de 30 empresarios con el apoyo de Corfo, organizan-

mo estatal que además firmó un nuevo convenio con la Cámara de Comercio para potenciar el turismo en el Valle de Aconcagua y que comenzará a regir a contar del 1 de julio.

«La Cámara de Comercio nunca en sus 85 años de vida había ganado proyectos de platas públicas. Ganamos dos proyectos el 2015 y el 2016, y también ganamos una beca de Corfo de inglés, donde 30 personas se titularon en este idioma con platas públicas. Hay que reconocer que estando bien organizados podemos conseguir cosas. Yo insto a la nueva presidencia a que siga trabajando en esto. Acabo de firmar un convenio con Corfo, donde van a haber 30 becas o postulaciones para un proyecto que fortalecerá el turismo en el Valle de Aconcagua, será muy importante para todos», concluyó el ahora ex presidente.

Sandra Jil, flamante nueva presidenta de la institución, dueña del restaurant 'La Carreta' de San Fe-



La nueva Directiva de la Cámara de Comercio presidida por Sandra Jil, junto al Gobernador Eduardo León y el saliente presidente Aquiles Delgado.

lipe, y la primera mujer en encabezar la Cámara de Comercio de la ciudad, confirmó que su nueva administración estará centrada en continuar lo realizado durante los últimos dos años, poniendo énfasis en la unión de los empresarios de la zona para lograr continuar con el éxito de la gestión anterior.

«Primero que nada seguir con lo que estaba haciendo la Cámara, es decir, trabajando con los comerciantes para poder traer más gente y que tengan confianza de nuevo en la institución. La Cámara ya ha ganado proyectos, y quiero que sigamos ganando proyectos para ayudar a todos los comerciantes,

no tan sólo al turismo, sino desde el pequeño almacén hasta el empresario más grande: queremos que todos estén unidos en la institución. Estando todos unidos podemos lograr grandes cosas», indicó Jil.

Consultada, además, por los índices de delincuencia que afectan al sector empresarial en San Felipe, la presidenta de la Cámara de Comercio precisó que «la delincuencia afecta, pero por lo mismo, la idea es volver a encantar a los comerciantes y tratar de unirnos más, porque así podemos buscar herramientas para luchar contra la delincuencia, por ejemplo la instalación de cámaras. La idea es que todos

nos sintamos más seguros y generar redes de apoyo y ojalá lo podamos lograr».

Por su parte, el Gobernador Eduardo León destacó la labor de la Cámara de Comercio en lo que fue la creación del Centro de Desarrollo de Negocios de Aconcagua, que hace poco más de un mes comenzó a operar en San Felipe, siendo clave a la hora de empoderar a los nuevos emprendedores de la región en sus negocios, brindando capacitaciones de forma gratuita.

La máxima autoridad provincial aseguró que «cuando a todos nos va a bien es importante. No podemos actuar de manera individual en temas como el desarrollo económico, el

desarrollo del turismo y la seguridad pública: debemos actuar de manera colectiva, y en eso la Cámara de Comercio ha tenido un rol relevante. Quiero destacar lo que ha hecho la gestión de Don Aquiles y también destacar lo que dice Sandra, quien va a continuar con esa línea de trabajo».

Además de Sandra Jil, quien asumió la semana pasada como presidenta, conforman el nuevo directorio de la Cámara de Comercio de San Felipe: Luis Salinas como Primer Director; Carlos Libbrecht como Segundo Director; Patricia Espinoza, Jefa Administrativa; y Ricardo Figueroa, Secretario.



La Unión

FUNERARIA

Atención 24 Horas

QUINTA REGIÓN	
SAN FELIPE: Lib. Bdo. O'Higgins 711	Fono 34 2 510434
LOS ANDES: Manuel Rodríguez 206	Fono 34 2 421696
PUTAENDO: Sarmiento 310	Fono 34 2 501080
CUARTA REGIÓN	
LA SERENA: Los Carreras 873	Fono 51222 6028
COQUIMBO: Avenida Videla 302	Fono 5123 29547
REGIÓN METROPOLITANA	
SANTIAGO: Av. Independencia 1600	Fono 2444 7599 - 2777 7967
MELIPILLA: Ortuzar 794	Fono 2832 4657

<http://www.funeraria-launion.cl>

PROGELEC



CAMIÓN GRÚA CAMA



PARA TRANSPORTE DE VEHICULO
CAMIÓN GRÚA - ARRIENDO MINI EXCAVADORA
ANALIZADOR DE RED ARMÓNICOS, MEDICIÓN DE TIERRAS Y GEOLÉCTRICO
Montaje e Instalación Eléctrica A.T.B.T., Bomba Superficie y Pozo Profundo

- Postación
- Trabajos en altura máxima 18 Mts.
- Montaje Industrial
- Letreros propaganda y otros
- 2-7 toneladas
- Podas
- Traslado de maquinaria
- Contenedores



Certificado por

LLAMAR FONOS: 514471 - 512759

FREIRE 227 - SAN FELIPE



Funcionarios de Gendarmería se suman a movilización nacional convocada por el gremio

LOS ANDES.- Funcionarios de una de las Asociaciones de Gendarmería del Centro de Cumplimiento Penitenciario de Los Andes se sumaron a la movili-

ción nacional convocada por el gremio para exigir al gobierno un cambio en el sistema de pensiones y recarga de trabajo de los funcionarios.

En tal sentido, el presidente provincial de la Asociación Nacional de Funcionarios Penitenciarios, **David Navarro Henríquez**, afirmó que como agrupa-

ción en Los Andes cuentan con todo el apoyo, «*entendiendo que esta va a ser una medida de presión para que el gobierno entienda de una vez por todas que somos parte del Ministerio, pero no la parte trasera. Normalmente estamos vapuleados por el Ministerio entendiéndose de que no tenemos todos los beneficios de que debiéramos tener como institución*», acotó.

Navarro recordó que esta es la cuarta vez que se movilizan para exigir las mismas cosas, ya que las soluciones por parte del ejecutivo no han sido claras, «*pues hemos tenido ampliaciones de planta en el fondo ridiculizadas, abultando los cupos en dos grados más, teniendo el ingreso de mil funcionarios y el egreso de 43 suboficiales mayores, lo cual quiere decir que la carrera funcionaria no existe, porque los funcionarios que están ingresando a la unidad no van a llegar a los grados superiores jerárquicos*».



David Navarro, presidente provincial de la Asociación Nacional de Funcionarios Penitenciarios.

COANIQUEM
todo por el niño quemado

CORONAS DE CARIDAD
CANASTILLOS DE NOVIOS
SALUDOS A ENFERMOS
SALUDOS RECIÉN NACIDOS

CONTÁCTENOS GRATIS AL **800 211212**

VA A NUESTRA OFICINA REGIONAL
SANTA ROSA 269 (INTERIOR), TELÉFONO: 76952377, LOS ANDES

NUESTROS AGRADECIMIENTOS A DIARIO **EL TRABAJO**

Restaurante Centro "Manuel Rodríguez"

ALMUERZOS DIARIOS

Todos los lunes
CHUPE DE GUATITAS

"Donde El Tito Ríos"

PARRILLADAS EXTRAS

Lomo Reineta
Lomo Pobre
Merluza
Pollo

Combate de Las Coimas 1531 - San Felipe
Celular: 9-89784337 - 9-50968114

Centro Médico Odontológico

¡Te ayudamos a sonreír!

PROMOCIÓN ESPECIAL

EN IMPLANTES DENTALES
y otros tratamientos

12 CUOTAS SIN INTERÉS

Red compra transbank.

*TODO TRATAMIENTO DEBE SER PREVIAMENTE EVALUADO POR UN ESPECIALISTA DE SEDENT
*PROMOCIÓN VÁLIDA ÚNICAMENTE PARA ÁREA DENTAL

San Felipe - Prat 585
34 - 2535469 / 34 - 2506218

Los Andes - Esmeralda 246
34 - 2381128

Para mayor información:
 Centro Médico Odontológico Se-Dent

Iniciará su formación junto a otros 10 futuros policías:

Joven aconcaguina entre las 150 mujeres seleccionadas para ser carabinero

Marcela Espinoza Ortega es una de las 150 chilenas que ha logrado conseguir un cupo en la Escuela de Formación de Carabineros Grupo Santiago, para

formarse como una policía del escalafón de Orden y Seguridad.

La joven de 19 años es egresada de Técnico de Nivel Medio en Instalaciones

Sanitarias de la Escuela Industrial Guillermo Richards Cuevas, y resultó seleccionada junto a otros 10 postulantes masculinos de las comunas de Los Andes y

San Felipe, en el primer llamado nacional que realizó la institución policial para el proceso formativo que iniciará el 28 de junio.

Por su parte, la 'futura Carabinera' -como ya le dicen sus compañeros-, dijo que "no lo podía creer" cuando le comunicaron la noticia. "Me sorprendió mucho y fue muy bueno haber quedado, porque es lo que quería para mi futuro", recalzó.

Asimismo, durante la primera jornada de preparación para su ingreso a curso, Marcela, junto a sus compañeros seleccionados -Alfredo Gómez, Benjamín González, Carlos Higuera, Sebastián Jara, Gustavo Lira, Juan Martínez, Francisco Muñoz, Nicolás Ormazábal, Fernando Salinas, Mariano Valenzuela-, fueron felicitados por el prefecto de Aconcagua, Coronel Pablo Salgado, y el subprefecto administrativo de esa repartición policial, Mayor Fernando Fajardo.



Marcela Espinoza Ortega logró quedar seleccionada entre 150 mujeres de todo el país para ingresar a la Escuela de Formación de Carabineros.



Marcela junto a otros 10 postulantes masculinos de las comunas de Los Andes y San Felipe, acompañados por el Prefecto de Carabineros de Aconcagua, Coronel Pablo Salgado.

Convenio y Eventos con Instituciones y Empresas

Infusión

Almuerzo Fajitas

34-2512104

para llevar y más...

COTIZA
TU FLOTA Y HAZ CRECER TU NEGOCIO
MITSUBISHI

BONO HASTA **\$2.380.000** IVA INCLUIDO

L200 WORK CR

DESDE **\$11.490.000** + IVA
\$13.673.100 IVA INCLUIDO

PRECIO INCLUYE BONO SCF DE \$1.190.000 IVA INCLUIDO Y BONO MARCA DE \$1.190.000 IVA INCLUIDO

PRECIO FOTOGRAFÍA VERSIÓN DAKAR MT

\$15.990.000 + IVA
\$19.028.100 IVA INCLUIDO

PRECIO INCLUYE BONO SCF DE \$1.190.000 IVA INCLUIDO Y BONO MARCA DE \$1.190.000 IVA INCLUIDO



SIGLO XXI
 Una Empresa Valenzuela & Delarzo

Av. Argentino 1130, Los Andes | Teléfonos: (34) 2423 184 | www.xxi.cl

eres 4x4 **MITSUBISHI MOTORS**

Promoción válida por compras realizadas hasta el 30 de Junio de 2017 o hasta agotar stock de 05 unidades. Versiones Work CR y Dakar MT incluyen Bono de \$2.380.000 IVA incluido, corresponde a \$1.190.000 IVA incluido bono marca y \$1.190.000 IVA incluido bono con Santander Consumer Finance. Ej.: Versión Work CR 30% de pie a 36 meses CAE 27,6% y CTC \$13.567.212; versión Dakar MT con 30% de pie a 36 meses CAE 27,2% y CTC \$19.628.496. Incluyen gastos operacionales y seguro de desgravamen. Crédito sujeto a aprobación previa evaluación de antecedentes comerciales por Santander Consumer Finance. Fotografía y equipamiento corresponden a versión Dakar MT, precio lista \$21.408.100 IVA incluido.

Juegos Deportivos Escolares en San Felipe con Nota 7: Ayer se clasificaron seis chicos al Regional de Ajedrez Valparaíso 2017



Guillermo Quijanes, destaca de instructor de ajedrez de nuestra comuna.

Ayer miércoles se desarrolló en el Centro Cultural Buen Pastor, de San Felipe, la etapa final clasificatoria de Ajedrez, jornada en la que los mejores ajedrecistas en edad escolar de nuestra provincia se midieron 'de tú a tú' en el tablero de ajedrez. Desde tempranas horas los chicos iniciaron sus rondas de juego, siendo eliminados poco a poco los que no ganaban, hasta llegar a la ronda eliminatoria, en la que sólo seis jugadores y jovencitas ganaron el cupo.

tienen repercusión nacional y sudamericana, o sea, sólo seis ajedrecistas sanfelipeños podrán seguir en el proceso al Regional 2017», dijo Peña.

LOS CLASIFICADOS

Por su parte Guillermo Quijanes, conocido instructor de ajedrez de San Felipe, informó que «en total son cerca de 30 niños y jóvenes ajedrecistas los que disputaron estos cupos. Ha sido una jornada bastante competitiva, el respeto y estrategia es lo que imperó durante las rondas eliminatorias. Finalmente los niños clasificados son: **Kevin Vega y Luis Alberto González** en la categoría U18; **Fernanda Carrasco y Constanza Espinoza** en la categoría U14; así como **Arturo Avendaño y Bastián Morales** también en la categoría U14. A todos ellos los felicito, son chicos con mucho talento y de seguro que podemos esperar buenos resultados en los Regionales que se jugarán en Valparaíso muy pronto», indicó Quijanes a **Diario El Trabajo**.

Diario El Trabajo habló con **Danilo Peña**, encargado del Departamento municipal de Deportes, quien comentó que «esta es la etapa provincial de los Juegos Escolares 2017, la hemos desarrollado en el Centro Cultural Buen Pastor, los chicos que han ganado en las respectivas comunas de San Felipe, ellos compitieron por los cupos disponibles a los Regionales. De las dos en Damas y dos en Varones que ganen en estas categorías, U14, U18, sólo las categorías U14



Danilo Peña, encargado del Departamento Municipal de Deportes y Actividad Física.



CEREBROS JUVENILES.- Aquí tenemos a los ajedrecistas más aplicados que llegaron ayer desde tempranas horas a disputarse un cupo a los regionales 2017, de Valparaíso.



YA CLASIFICADOS.- Ellos son tres de los seis clasificados de nuestra comuna: Arturo Avendaño, Constanza Espinoza y Kevin Vega.



LA PRUEBA DE FUEGO.- Ayer miércoles se desarrolló en el Centro Cultural Buen Pastor, de San Felipe, la etapa final clasificatoria de Ajedrez.

OTRAS CATEGORÍAS

Esta etapa comunal de los Juegos Deportivos Escolares fue organizada por la Municipalidad de San Felipe, a través de su Departamento de Deportes y Actividad Física. Los mismos son la instancia competitiva escolar más importante a nivel nacional, la cual es impulsada por el Ministerio del Deporte a través del IND.

Este año el tenis de mesa, atletismo, balonmano, básquetbol, ciclismo, fútbol, natación, judo, vóleybol y ajedrez, son los deportes que formarán parte de la competición. Recordemos que en 2016 contó con la destacada participación del equipo de vóleybol U14 damas del Liceo Bicentenario Cordillera, equipo que representó a nuestro país en el Sudamericano,

que tuvo lugar en Colombia.

En nuestra comuna esta etapa comunal de los Juegos Deportivos Escolares arrancó el viernes 28 de abril, con el desarrollo del ajedrez, proceso que dio inicio en la Escuela José de San Martín, a esa cita acudieron 26 alumnos de nueve establecimientos escolares de la comuna.

Roberto González Short

Desde 1929 a la Era Digital

www.eltrabajo.cl

...la mejor forma de comenzar el día

El Trabajo • Salinas 348 • Fono: 342 343170 • San Felipe

Maggie MacDonnell ganadora del Global Teacher Prize 2017:

‘La Mejor profesora del mundo’ leyendo noticias de Diario El Trabajo



Columnista de Diario El Trabajo, profesor Helmut Kauffmann Chivano.

Ayer miércoles en Santiago, un ejemplar de **Diario El Trabajo** llegó a las manos de **Maggie MacDonnell**, la canadiense que este año ganó el **Global Teacher Prize 2017** a la Mejor Profesora del Mundo, que otorga Varkey Foundation. Se trata de una docente que desde hace un tiempo imparte clases en Salluit, una remota localidad en el

Ártico canadiense con poco más de 1.300 habitantes, la que apareció este lunes en medios de todo el mundo gracias a la singular educadora.

MacDonnell, quien acaba de recibir el premio a la ‘Mejor maestra del mundo’, recibió con este premio nada más y nada menos que un millón de dólares (casi 700 millones de pesos chilenos).

En este pueblo canadiense más de 100 jóvenes han intentado suicidarse en menos de un año, por lo que la joven profesora vino a constituirse en una guía e interventora directa para que los suicidios anuales dejaran de seguir ocurriendo.

Esta joven ha impartido clases en países como Tanzania, Botswana y El Congo, pero que nunca había visto nada igual a lo que experimentó en la comunidad indígena inuit, en Salluit.

«He sido testigo de diez suicidios en tan sólo dos años (...) el recuerdo que aún me persigue es haber visto a estos jóvenes canadienses enterrando a sus propios compañeros de clase», dijo MacDonnell ayer en Santiago, cuando ofrecía un desayuno y charla motivacional al que asistió el columnista de **Diario El Trabajo**, el profesor **Helmut Kauffmann Chivano**.

«Me parece impresionante la manera de trabajar de esta profesora, ella se involucró hasta el fondo con esta problemática local y ahora no hay suicidios, además que el prestigio llegó para ese pueblito y para ella en lo personal. Ojala que en Chile los profesores pudiéramos emular este ejemplo de entrega y trabajo, si así fuera de seguro que otros aires se sentirían en nuestras escuelas», dijo Kauffmann.

Roberto González Short



LA MEJOR DEL MUNDO.- El domingo pasado en Dubai, la profesora Maggie MacDonnell recibió el Global Teacher Prize 2017 a la Mejor Profesora del Mundo.



LE GUSTAN NUESTRAS NOTICIAS.- La profesora Maggie MacDonnell aprovechó un ejemplar de Diario El Trabajo, para enterarse del acontecer en el Valle de Aconcagua.



Nuestro centro las personas,
en IST cuidamos tu vida

Juntos construimos una mejor calidad de vida y ambientes laborales más seguros.

www.ist.cl

ist
especialistas en prevención

Nuevo jardín 'Creciendo en Las Acacias' abre sus puertas a la comunidad

Esta semana y con mucha alegría inició sus actividades el nuevo equipo educativo del jardín 'Creciendo en las Acacias' de la comuna de San Felipe. Este nuevo establecimiento ubicado casi al llegar al

Esta semana el recinto inició sus actividades, permitiendo que 96 niños y niñas tengan acceso a una educación inicial gratuita y de calidad.

puente Encón, forma parte del compromiso de la

Presidenta Michelle Bachelet de Aumento de Cobertura para los niveles parvularios durante su mandato, destacó la directora regional de la Junji Valparaíso, Carolina Morales Navarro.

El nuevo jardín infantil, cuya inversión supera los \$930 millones, cuenta con dos salas cuna y dos niveles medios. Cada sala de actividades posee una sala servicios higiénicos para acoger a los 40 lactantes y 56 párvulos; sala de educadoras, sala comunitaria y de salud. Bodegas generales y didácticas para cada nivel por separado. Patios de expansión en sala cuna y nivel medio. Patio general y cubierto.

Entre las innovaciones están las ventanas de termopanel, sistemas de calefacción incorporada, circuito cerrado de TV para mayor seguridad, detectores de humo, diseño paisajístico y espacios cien por ciento accesibles para personas con movilidad reducida.

"Es un verdadero orgullo entregar a la comunidad una obra de este nivel, funcionando y dando alegría a decenas de familias que creen en la educación inicial, que confían el



Esta semana se dio el vamos al nuevo jardín infantil 'Creciendo en Las Acacias', el que brindará una educación inicial gratuita y de calidad a 96 niños y niñas de San Felipe.

cuidado de sus hijos e hijas a nuestras profesionales. El Gobierno de la Presidenta Bachelet ha puesto su foco en la infancia y con hechos como este queda más que claro que no son sólo palabras, sino que son obras concretas, que están aportando al presente de miles de ciudadanos", puntualizó la directora regional de la Junji, Carolina Morales Navarro.



El nuevo jardín infantil cuenta con dos salas cuna y dos niveles medios y constituye un recinto de primer nivel, con tecnología de punta y espacios amplios y luminosos.

Extracto Remate
En Merced 192, San Felipe, Notaría Polloni San Felipe, el 10 Julio 2017 a las 17:00 horas, se rematarán los siguientes inmuebles ubicados en Rinconada de Lo Guzmanes, comuna de Putaendo, Provincia de San Felipe: A.- Inmueble habitacional, Rol 266-6, frente calle La Cancha S/Nº, mínimo para las posturas la suma de \$55.846.000.-; B.- Inmueble agrícola, Rol Nº 270-22, callejón vecinal, sector La Cancha, mínimo para las posturas la suma de \$12.159.600.-; C.- Inmueble agrícola, Rol Nº 270-49, callejón vecinal, sector La Cancha, mínimo para las posturas la suma de \$4.834.404.-; D.- Inmueble agrícola, Rol Nº 270-91, callejón vecinal, sector La Cancha, mínimo para las posturas la suma de \$7.439.200.-; E.- Derechos de aprovechamiento de aguas equivalentes a 0,80 acción del Canal Guzmanes para el regadío del predio Rol 270-91, mínimo para las posturas la suma de \$6.400.000.-; F.- Derechos de aprovechamiento de aguas equivalentes a 1,00 acción del Canal Guzmanes para el regadío del predio Rol 270-22 mínimo para las posturas la suma de \$8.000.000.- Todos inscritos Conservador de Bienes Raíces de Putaendo. Precio se pagará al contado dentro quinto día hábil de la fecha de la subasta. Interesados tomar parte subasta deberán rendir caución en Vale Vista endosable, o dinero en efectivo, por el equivalente al 10% del mínimo fijado para la subasta, dinero que perderá, el subastador, en los términos del inciso segundo del Art. 494, del Código de Procedimiento Civil. Así está ordenado en los autos arbitrales caratulados "Marcelo Pereira Lazo y Otros con Sandra Pereira Núñez y Otros" seguidos ante el Juez Arbitro don Julio León Escudero. Otros antecedentes oficina del Actuario Jaime Polloni Contardo, Actuario Notario de San Felipe. J. Polloni C. Not.. 19/4

COOPERATIVA DE SERVICIOS DE AGUA POTABLE PANQUEHUE LTDA.

CITACIÓN A ASAMBLEA GENERAL

El Consejo de Administración de la Cooperativa de Servicios de Agua Potable Panquehue Ltda., dentro de las facultades y en conformidad a las disposiciones establecidas en los Estatutos y la Ley General de Cooperativas, según DFL Nº 5 del Ministerio de Economía Fomento y Reconstrucción del 4 de Mayo 2003, y a su última Modificación del 6 de Enero de 2016.

Cita a sus Socios a ASAMBLEA GENERAL, a realizarse el día Viernes 30 de Junio del año 2017 a las 18:30 hrs. en primera citación y a las 19:00 hrs. en segunda citación en la Sede de la Junta de Vecinos de Villa El Bosque.

TABLA

- 1.- Lectura Acta Anterior.
- 2.- Balance Año 2016.
- 3.- Memoria e inventario 2016.
- 4.- Informe Junta de Vigilancia.
- 5.- Elección Directorio y Junta de Vigilancia.
- 6.- Puntos Varios.

EL DIRECTORIO

NOTA: Las Personas pueden solo ser representadas por otro Socio para lo cual deben acompañar un Poder Simple. Los Representantes de Sucesiones deberán traer Poder Notarial firmado por todos los integrantes de la respectiva Sucesión. Los Representantes de Personas Jurídicas deberán acompañar el documento que respalde su representación. Solo vendrán derecho a voz y voto los Socios que se encuentren al día en el pago de sus obligaciones con la Cooperativa al 30 de Mayo 2017.

AVISO: Por extravío queda nulo cheque Nº 9917884, Cuenta Corriente Nº 22300025947 del Banco Estado, Sucursal San Felipe. 20/3

Dé solidez a su marca

Radio Carnaval

radio
CONTEMPORANEA

CARLOS CONDELL

731 SAN FELIPE

TELÉFONO / FAX:

34-2514238

WWW.RADIOCARNAVALCL

Hágase socio de marcas sólidas

Escuela Intercultural de La Higuera se luce al conmemorar Año Nuevo Mapuche

Alumnos del primer establecimiento intercultural de Santa María y de la Provincia se lucieron en un acto conmemorativo del Wetripantü, o año nuevo Mapuche, frente al Gobernador Eduardo León y a los coordinadores técnicos de los DAEM de San Felipe y Los Andes.

Desde hace tres años que la Escuela de La Higuera, localidad de Santa María, posee el sello intercultural dado por el Ministerio de Educación, con el fin de reconocer el poten-

te trabajo que realizan a través de la cultura Mapuche con sus 62 alumnos de pre-kinder a sexto básico, y este 21 de junio, día del Wetripantü, no se quedaron atrás.



La comunidad educativa de la Escuela Intercultural de La Higuera junto al Gobernador Eduardo León y a los coordinadores técnicos de los DAEM de San Felipe y Los Andes.

Presentando un cuadro plástico frente al Gobernador Provincial y los encargados de los Departamentos de Educación Municipal (DAEM) de San Felipe y Los Andes, diez alumnos de la Escuela, liderados por su profesor Walter Currilem, quisieron recalcar y poner en valor lo que esta fecha representa para la etnia Mapuche, cuya presencia en La Higuera es considerable.

«El Wetripantu es importante porque es donde nosotros como pueblo mapuche nos purificamos, así como también la tierra se renueva. Es darle un agradecimiento a nuestra Nuke Mapu (Madre Tierra) por su renovación, porque en este tiempo ella está en un período de descanso, está

durmiendo, y se refleja en los árboles con la caída de las hojas. Luego cuando entramos en primavera los árboles empiezan a brotar, entonces ahí ella (la Madre Tierra) hace todo el esfuerzo para brindarnos alimentos y la nueva vida a todos nosotros», indicó el docente, quien se desempeña hace cuatro años como 'Profesor Tradicional'.

Su labor es enseñar a los pequeños la cosmovisión, o forma de ver la vida, que posee la etnia Mapuche, inculcando respeto, inclusión y aceptación desde una temprana edad, lo que ha sido valorado por la comunidad escolar, y valiéndole el reconocimiento local y regional a la Escuela de La Higuera.

«Al principio era un poco desconocido para ellos. Existía también el racismo, entre ellos mismos

se molestaban. Habían niños que son Mapuche y estando en la escuela les decían 'indios', entonces cuando llegué a trabajar me percaté de esto y fue lo primero que cambié. Ahora ellos comparten, no distinguen y son todos iguales, y eso es lo que se trata de conseguir: enseñarles respeto, enseñarles que somos Mapuche y somos personas», precisó el educador Walter Currilem.

Gran parte de esta labor, además, se debe al trabajo realizado con el resto del cuerpo docente de la Escuela, incluyendo además a los hogares de los niños y niñas puesto que «es un trabajo que se ha hecho con niños y apoderados, con los mismos profesores también porque esto empezó con una concientización de toda la comunidad educativa,

primero para hacer este cambio y tener este sello de interculturalidad. Esto va muy de la mano con la inclusión», señaló la directora del establecimiento, Nelia Antiman.

La Escuela asimismo recibe aportes del Instituto Nacional del Deporte (IND), organismo que apoya al equipo de Palín o Chueca conformado por los alumnos de sexto básico, lo que además se complementa con la enseñanza en todos los niveles del idioma mapudungun, «entregándole a los niños el lenguaje a través de leyendas, cuentos, entonces los niños van adquiriendo el conocimiento a través de la cultura y el idioma», precisó la directora Antiman.

El Gobernador de San Felipe, Eduardo León, valoró la labor realizada por el establecimiento, quienes se presentaron ante los coordinadores DAEM del Valle de Aconcagua, que se reunieron como todos los meses para aunar formas de trabajo en los colegios y escuelas de ambas provincias.

«En el contexto de la cuarta reunión de los equipos técnicos DAEM de las provincias de San Felipe y Los Andes, es decir, de la educación pública del Valle de Aconcagua, estamos celebrando el Wetripantü, hoy es el año nuevo Mapuche, el solsticio de invierno y qué mejor que con estos niños y niñas de la Escuela de La Higuera que es un establecimiento intercultural, así que le damos un 'feliz Wetripantü' a todas las personas de San Felipe y Los Andes», sentenció la máxima autoridad provincial.



Alumnos de sexto básico, integrantes del equipo de Palín o Chueca del establecimiento, recibiendo incluso aportes del Instituto Nacional del Deporte para la práctica de este deporte.



PAUTA PROGRAMÁTICA VTV2
Y CANAL 14 VTR / 67 LUXOR
EN LLAY LLAY Y CATEMU

JUEVES 22 DE JUNIO

08:00 Documentales
12:00 Dibujos Animados
12:30 Cocinando Con José Andrés
13:00 Al Sur del Mundo
14:00 VTV Noticias Edición Mediodía
14:40 Música en VTV 2
15:00 Novasur
17:00 Música en VTV 2
18:30 VTV Noticias Edición Tarde
19:00 Desde el Alma; El Diputado Marco Antonio Núñez (REP)
21:00 Portavoz Noticias
21:30 VTV Noticias Edición Central
22:20 VTV Tiempo
22:30 Súper Deportes: Conduce Enrique Colarte y Pedro Navea.
00:00 VTV Noticias Edición Noche
00:30 Al Sur del Mundo (REP)

Constructora CCRECE

- Arquitectura ✓
- Construcción ✓
- Estructuras ✓
- Ingeniería ✓
- Proyectos ✓
- Montajes ✓
- Diseño ✓

Salas 348, of. 203, San Felipe

www.ccrece.cl

omar.juri@ccrece.cl +569 9792 4526

fernando.molinas@ccrece.cl +569 8921 7264

Crimen ocurrido en Población El Sauce:

Hasta 12 años de cárcel podría recibir homicida de Mario Mena en Llay Llay

Culpable del homicidio de **Mario Mena Sandoval** de 19 años de edad, fue el veredicto del Tribunal Oral en Lo Penal en contra de **Daniilo Alejo Garrido**

Díaz (24) alias '**El Gato**', arriesgando una pena que podría llegar hasta los 12 años de cárcel tras la solicitud de la Fiscalía durante el juicio.

El Tribunal Oral en Lo Penal de San Felipe condenó al sujeto apodado 'El Gato' tras comprobarse la autoría del crimen ocurrido el 9 de agosto de 2016 en la población El Sauce de Llay Llay. La sentencia de los jueces será dada a conocer mañana viernes.

El crimen ocurrió el pasado 9 de agosto de 2016, alrededor de las cinco de la madrugada, luego que el condenado, armado con un cuchillo, se desplazó hasta los departamentos de la población El Sauce de Llay Llay, asesinando a Mario Mena que resultó mortalmente herido al recibir ocho estocadas en su cuerpo, ataque motivado por aparentes rencillas anteriores.

La víctima, tras las múltiples lesiones de gravedad, fue derivado hasta el servicio de urgencias del Hospital San Camilo de San Felipe, falleciendo minutos más

tarde. Las diligencias policiales a cargo de la Brigada de Homicidios de la Policía de Investigaciones de Los Andes, permitieron la captura del criminal, recuperando de esta forma el arma homicida.

La Fiscalía acusó por este delito durante el juicio iniciado este lunes, al entonces imputado Garrido Díaz, concurriendo durante las audiencias varios testigos del crimen, familiares de la víctima y personal policial para establecer o descartar la autoría del homicidio por parte del acusado, quien desde el momento de su detención ya había con-



El condenado Danilo Garrido Díaz (24) alias 'El Gato', arriesga una pena de 12 años de cárcel por homicidio.

fesado su participación en el asesinato, siendo declarado culpable por los jueces.

El Fiscal Jefe del Ministerio Público de San Felipe, Eduardo Fajardo De La Cuba, durante los alegatos de clausura del juicio, requirió ante el tribunal que se

condene a Danilo Garrido Díaz a una pena que alcance los 12 años de presidio.

No obstante la sentencia será dada a conocer mañana viernes en la sala del Tribunal Oral en Lo Penal de San Felipe.

Pablo Salinas Saldías



La víctima Mario Mena Sandoval falleció a los 19 años de edad, tras ser apuñalado ocho veces en su cuerpo en la comuna de Llay Llay el año pasado.

Sujeto registra dos condenas anteriores por manejo en estado de ebriedad:

Chofer de colectivo detenido por circular con licencia de conducir falsificada

CALLE LARGA.- El conductor de un taxi colectivo fue detenido la madrugada del miércoles por personal de Carabineros, al ser sorprendido circulando con una licencia falsificada. Conforme los antecedentes policiales, cerca de la 1:30 horas personal de la Tenencia de esa comuna que se encontraba efectuando un control vehicular a la altura del 2323 de Calle Larga, fiscalizó a un taxi colectivo que a esa hora pasaba por el lugar.

Al solicitarle los docu-

mentos, el chofer del vehículo de alquiler identificado como **R.A.N.A.** (41) presentó una licencia de conducir cuyos dos últimos números estaban adulterados, razón por la cual cotejaron los antecedentes con el Registro Civil, estableciendo que el sujeto había obtenido licencia clase B por última vez en 2004 y no tenía licencia de chofer profesional exigida por ley para manejar taxis colectivo.

Informado el Fiscal de Turno dispuso que pasara a control de detención en el

Tribunal de Garantía de Los Andes. Una vez declarado legal su arresto, el fiscal Alberto Gerotosio lo formalizó por los delitos de Conducción con documentación falsa y sin licencia respectiva correspondiente a la A2. Asimismo, el persecutor mencionó en audiencia que el imputado registra dos condenas anteriores por Manejo en estado de ebriedad. El sujeto quedó con las medidas cautelares y Arraigo nacional por el tiempo que dure la investigación.



El chofer del vehículo de alquiler identificado como R.A.N.A. (41) presentó una licencia de conducir cuyos dos últimos números estaban adulterados.

Por segunda vez en menos de tres meses:

Pareja es detenida por microtráfico de pasta base en Villa Bernardo Cruz

Un total de 19 gramos de pasta base de cocaína y \$60.000 en dinero en efectivo, fue el resultado de un allanamiento ejecutado la tarde de este martes por personal del OS7 de Carabineros al interior de una vivienda ubicada en la Villa Bernardo Cruz de San Felipe, culminando con la detención de una pareja que se dedicaría al microtráfico de drogas.

Las diligencias policiales se gestionaron luego de diversas denuncias de vecinos que darían cuenta de la venta de sustancias ilícitas desde este domicilio, coordinando con el Ministerio Público de San Felipe una orden judicial de entrada y registro de la propiedad, incautándose 44 envoltorios de pasta base de cocaína y dinero en efectivo atribuible a las ganancias obtenidas por las ventas del alucinógeno.

Carabineros informó que los imputados en menos de tres meses por se-

Las diligencias policiales se concretaron la tarde de este martes por el OS7, logrando la detención de un hombre y su pareja, quienes quedaron a disposición de la Fiscalía por el delito de microtráfico de drogas.

gunda vez fueron detenidos por el mismo ilícito. Los detenidos fueron individualizados con las iniciales M.A.D.O de 25 años de edad, quien mantenía una orden de detención pen-

diente por el delito de robo con violencia, y C.F.E.N. de 23 años de edad, con antecedentes, quedaron a disposición de la Fiscalía para la investigación del caso.

Pablo Salinas Saldías



Un total de 19 gramos de pasta base de cocaína y \$60.000 en efectivo fue el resultado del allanamiento gestionado por el OS7 de Carabineros al interior de una vivienda en la Villa Bernardo Cruz de San Felipe.

td trabajo deportivo

por Jorge Vega Osés

Víctor González cumple medio siglo frente al micrófono

Hoy se cumplen 50 años exactos desde que nuestro desaparecido Director Miguel Ricardo Juri, por ese entonces un pilar fundamental del programa radial Deportes en Aconcagua, le diera la oportunidad a Víctor González Figari, quien desde ese momento nunca más se alejó del micrófono, donde su voz se ha convertido en una de las más características de la radiodifusión en todo el valle de Aconcagua.

Víctor González, más conocido como 'El Flaco', fue funcionario de Correos de Chile, labor que fue complementando con su gran pasión que es la radio. **El Trabajo Deportivo** tuvo la oportunidad de conversar con este destacado comunicador, precisamente en Radio Aconcagua, que representa para González su segundo hogar.

- **Víctor, pocos pueden decir que llegan a**

50 años ininterrumpidos frente al micrófono.

- Lo tomo con mucha humildad y cariño, porque para mí la radio Aconcagua lo ha sido todo, casi toda mi vida.

- **¿Cómo y cuáles fueron sus inicios?**

- En esos años vine trayendo informaciones de las series infantiles de la Asociación de Fútbol Amateur de San Felipe, donde yo era presidente de la rama infantil; habían pasado tres meses desde que hacía eso hasta que el 22 de junio del año 1967, le pedí a Miguel Juri que me saludara por mi cumpleaños. Me saludó y me dijo 'aproveche de dar usted mismo la información'. Así comenzó todo.

- **¿Fue evolucionando?**

- Claro, después ya no me hacía cargo solo de la información de infantiles, sino que de todo lo relativo al deporte.

- **¿Considera que lo que usted hace la gente lo valora?**

- Sí, porque me lo dicen y me piden que entregue las programaciones y los resultados. Una cosa tan simple como mencionar a un club causa que sus integrantes sientan felicidad y orgullo.

- **¿Cuál ha sido la clave para estar tantos años en radio?**

- Quizás el contar con la tranquilidad de haber tenido otro trabajo y sentirme muy bien en este lugar.

- **¿El trabajo se ha simplificado ahora?**

- Claro, y es que la tecnología ayuda mucho; antes había que trabajar y recorrer mucho para conseguir programaciones y resultados; ahora solo es necesario apretar un botón en el teléfono y se consigue, pero yo mantengo el contacto con todos; si todavía voy a las reuniones de dirigentes y partidos amateurs.

- **¿Gente o colegas que recuerde con cariño?**

- Miguel Juri, porque fue el que me abrió las puertas en la radio, tampoco puedo dejar fuera a don Raúl Grez y después su hijo Carlos; ahora Eugenio Cornejo por el habernos dado la posibilidad de continuar en Radio Aconcagua.

- **¿Por qué cree usted Deportes en Aconcagua siempre está arriba, liderando?**

- Porque existe mucha amistad y cariño entre todos quienes hacemos el programa y los demás colegas de la radio en general; esa ha sido la clave, y la verdad siempre fue así.

- **¿Cómo define el momento actual de su programa?**

- Cuando se nos fueron muchos integrantes de la radio y el programa, ahí junto a Manuel Valdez (su amigo radial de toda la vida)



Víctor 'El Flaco' González es el comunicador con más años en el dial aconcagüino, hoy cumple 50 años frente al micrófono.

dijimos y pensamos qué va a pasar con nosotros, pero llegó gente nueva, con mucho espíritu de superación

que le ha hecho bastante bien al programa y la radio en general, por algo somos los número uno.




Una imagen que tiene décadas de historia y en la cual Víctor González aparece junto a varios referentes históricos de las comunicaciones radiales del valle de Aconcagua, como Miguel Ricardo Juri, Manuel Valdez y Carlos Paredes, entre otros.

Por Gastón Fuentes / crucigramist@hotmail.com

CRUCIGRAMA #496

			Análisis elemental	Heroína francesa	Del 20 al 21 de marzo	Teléfono	Repetición	Daré	Divisado
		Trajín							
		Cambio							
		Claro en Detroit							
		Rey francés del 1er. Siglo					lisa anual efectiva		
		Colorante				Alisar sin nada			
Enmohecer	Bogador	Repases							
"La Doncella de ..."							Punto de conexión		✓
Xenón		Aeropuerto bogotano							
Indicador económico									
Lentamente			Pan de Lisboa						✓
Ropero		Metacarpo							✓
Movimiento artístico									✓



O	C	H	O	O	C	A
L	H	E	R	P	E	S
M	A	S	T	E	R	C
O	N	T	O	R	A	H

E	S	T	A	T	I	C	A	S	E
N	O	I	C	A	R	E	D	E	F
N	A	V	A	J	A				
I	C	A	D	I	R				
O	T	I	I	S	L				
C	A	R	O	T	A				

Solución #495

GUIA PROFESIONAL



especialistas en prevención

www.ist.cl

Merced 565, San Felipe - Edificio IET

☎ 34 251 1457
☎ 34 259 5500



Derecho Laboral - Civil - Familia
Gestión Jurídica General

tel 34 20005 - Salina 302 - San Felipe
www.diazvergara.cl - webmail



**EXAMEN DE OCT
TOMOGRÁFIA DE
COHERENCIA ÓPTICA**

- OCT RETINA
- OCT GLAUCOMA
- OCT POLO ANTERIOR

Salinas 1373, Of. 203 - Edificio El Comendador - Fono 342512343 - 342912543 - San Felipe

Dr. SERGIO ABUAUAD ABO-MOHOR

OFTALMOLOGIA Y CIRUGIA OCULAR

Lunes, Martes, Jueves y Viernes de 9:00 a 11:30 y de 15:00 a 19:00

Salinas 1373, 2º Piso Of. 203 Ed. El Comendador Fono 342512343 342912543 - San Felipe

MIERCOLES (09:30 a 18:30) Y SABADO (09:00 A 12:30)

Edificio Las Rosas - O'Higgins 640 Fono 342421902 - Los Andes

ELECTROENCEFALOGRAMAS ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO

Dr. MARIO IGLESIAS N. Neurólogo

Edificio I.S.T. - Merced 565 - Of. 301 - F.: 342515625 San Felipe

Centro Médico Bio Centro O'Higgins 510 - Los Andes Fonos 342424330 * 342408018

TECNOLOGO MEDICO OFTALMOLOGIA

TERESA CHACÓN LEÓN TECNÓLOGO

Exámenes de campos visuales computarizado y curva de tensión Tomografía de Coherencia Óptica

Lunes, Martes, Jueves y Viernes de 8:30 a 17:00 horas FONASA - ISAPRES PARTICULAR

Salinas 1373, 2º Piso, Of. 203 Edificio El Comendador Fonos 342912543 - 342512343 - San Felipe

Horóscopo

por Yolanda Sultana

• **ATENCIÓN EN SANTIAGO:** José Domingo Cañas 386 al llegar a Grecia, Ñuñoa (2) 2778 8818 - (2) 2778 0731
• **ATENCIÓN EN RANCAGUA:** San Martín 822 (72) 239013

• **ATENCIÓN EN VIÑA DEL MAR:** Agua Santa 353, Paradero 4, Variante Agua Santa. Fono: (32) 261 3127
TWITTER @yolandasultana



AMOR: Conflictos y disgustos con amistades pero si se toma el tiempo de hablar las cosas puede terminar todo bien. **SALUD:** Cuidado con la depresión, dese cuanta lo hermosa que es la vida. **DINERO:** Las cosas comienzan a despejarse más y a estabilizarse. **COLOR:** Granate. **NÚMERO:** 25.



AMOR: Póngale un alto a los celos. Podría llegar a perder el control y terminar generando un conflicto mayor. **SALUD:** Posibles malestares de tipo neurálgico, no se desabrigue. **DINERO:** A veces hay cosas que están por sobre el dinero, piénselo bien. **COLOR:** Lila. **NÚMERO:** 26.



AMOR: Aproveche la soledad para meditar sobre usted mismo y de las cosas que le hacen feliz. **SALUD:** Inconvenientes superables si es que se preocupa cómo se debe. **DINERO:** Escasean las divisas al ir culminando el mes. Hay que saber gastar. Evite las salidas. **COLOR:** Ocre. **NÚMERO:** 29.



AMOR: Los pasos que dará deben ser con sumo cuidado, piense muy bien las cosas para que quede todo claro. **SALUD:** Busque ayuda ya que el comer por ansiedad le puede acarrear malestares. **DINERO:** Es mejor que no apueste ya que no es probable que triunfe. **COLOR:** Salmón. **NÚMERO:** 18.



AMOR: Evite relaciones que perjudiquen su vida familiar. Hay personas que tienen malas vibraciones y que crean un entorno negativo. **SALUD:** Cuidado con esos trastornos del sueño. Póngales atención. **DINERO:** Gastos inesperados durante este día jueves. **COLOR:** Violeta. **NÚMERO:** 2.



AMOR: No olvide que al final todo depende de uno mismo. Si quiere ser feliz debe ponerse en campaña. **SALUD:** Controle su presión ocular, esto es algo peligroso si no se tiene cuidado. **DINERO:** Se aproxima un instante económico complejo, cuidado. **COLOR:** Rojo. **NÚMERO:** 1.



AMOR: Es importante que ambos se calmen y se seren antes de tratar de conversar las cosas pendientes. **SALUD:** Prepárese y organice actividades que le permitan distraerse. **DINERO:** Procure no gastar hoy y destínalo al ahorro. **COLOR:** Marrón. **NÚMERO:** 11.



AMOR: Aunque usted no lo crea esas variaciones de ánimo siempre terminan por afectar o dañar a otras personas. **SALUD:** No se desabrigue tanto por las noches ya que el invierno ya inició. **DINERO:** Progresos laborales como recompensa de su esfuerzo. **COLOR:** Café. **NÚMERO:** 16.



AMOR: Aún es tiempo de evitar discusiones con su pareja, trate de actuar de un modo diferente. **SALUD:** Preocúpese de la salud de su entorno. Practique algún deporte. **DINERO:** Tenga cuidado, esos negocios no son de fiar. Más cautela. **COLOR:** Beige. **NÚMERO:** 8.



AMOR: Deje de lado tanto pensamiento, debe dejarse llevar más por los instintos a la hora del amor. **SALUD:** No pase frío. Cuidado con la sinusitis. **DINERO:** Los recursos están más cerca, aunque todavía demorarán un poco más. **COLOR:** Café. **NÚMERO:** 14.



AMOR: No se quede encerrado en su burbuja esperando a que el amor llegue sin que usted se esfuerce. **SALUD:** Si su ánimo anda bien, lo más probable es que su salud mejore. **DINERO:** Ingénieselas para aumentar sus ingresos de alguna manera. **COLOR:** Negro. **NÚMERO:** 30.



AMOR: Reconcíliese con el pasado y libérese de ataduras que no le dejan ver lo que tiene frente a sus narices. **SALUD:** Complicaciones de salud, nada grave. **DINERO:** Le conviene esperar para que el futuro financiero se aclare un poco más. **COLOR:** Rosado. **NÚMERO:** 17.

Masiva asistencia durante Feria Ecológica realizada por Escuela Buen Pastor

Con la participación de diversas entidades como el Servicio Agrícola y Ganadero, que llegó con una muestra de animales disecados y una muestra canina; la Corporación Nacional Forestal, que regaló bolsas reciclables y plantas; el Hospital Psiquiátrico que mostró su labor en materia ambiental, así como la Escuela Sagrado Corazón y su huerta escolar,

entre otros, se realizó la Feria Ecológica de la Escuela Buen Pastor de San Felipe.

La actividad se adelantó respecto de otros años, para hacerla coincidir con el mes del medio ambiente, quedando a cargo de la dupla psicossocial de la escuela, compuesta por Sebastián Bustos y Constanza Jadue, quienes hace casi dos meses empezaron a cursar las in-

vitaciones para lograr la participación de la mayor cantidad de organismos que trabajan en torno a la temática medioambiental.

Según dijo la directora **Cecilia Cornejo**, esta actividad no solo tenía por objetivo sensibilizar a la comunidad educativa en torno a este tema, sino también a los vecinos de la comuna de San Felipe.



Hasta una muestra de animales disecados, proporcionados por el Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), se pudo apreciar en la Feria Ecológica de la Escuela Buen Pastor de San Felipe.



Un verdadero éxito de asistencia logró la Feria Ecológica realizada por el establecimiento educacional.

“Quisimos relevar la importancia del cuidado del medio ambiente y formar conciencia en nuestros niños y en la comunidad. Llamamos a todas las instituciones, que respondieron a nuestra invitación y que agradecieron la instancia que ofrece la Escuela Buen Pastor. Yo he relevado la necesidad de cuidar el planeta y como dijo

Víctor Hugo, es lamentable que la tierra hable y el ser humano no escuche”, señaló la directora.

En la oportunidad además estuvieron presentes la OPD San Felipe, la Oficina de Senda Previene y la Dirección de Protección del Medio Ambiente.

La actividad fue muy bien evaluada por los orga-

nizadores, quienes agradecieron a los expositores que con enorme entusiasmo participaron, entregando información a los niños y niñas, así como a todo el público, y por cierto también obsequiando folletería, llaveros y otros elementos que permiten llamar la atención acerca del cuidado del medio ambiente.



¡EXTENDEMOS ESTAS INCREIBLES CONDICIONES SOLO HASTA EL 30 DE JUNIO!

0% +

DE PIE⁽¹⁾

PAGA LA 1 ERA⁽²⁾ CUOTA EN

AGOSTO

✓ CREDITO EXPRESS

✓ CHEVYPLAN

✓ TASACION INMEDIATA

GRATIS UNA CAMARA DE SEGURIDAD AUTO DVR HD⁽³⁾ SOLO CON CHEVROLET SERVICIOS FINANCIEROS.

ADEMAS, APROVECHA E INCLUYE LAS MANTENCIONES EN TU PLAN DE FINANCIAMIENTO.

FIND NEW ROADS[®]



ABIERTO DE LUNES A SABADO:

SAN FELIPE: Av. Bernardo O'Higgins 62

ABIERTO DE LUNES A DOMINGO:

LOS ANDES: Av. Santa Teresa N°638 Local 126 y 128, Espacio Urbano los Andes

www.chevroletkovacs.cl

600-8996600

CHEVROLET 

Fotografías corresponden a versiones TRACKER II 1.8 AWD LT AT FULL, PRISMA LTZ AT, SAIL NB 1.5L LT AT Y SPIN 1.8 LTZ AT. (1) Pie mínimo de 0%. Plazo máximo de 60 meses, sólo personas naturales, otras promociones son excluyentes. (2) El costo de diferir el primer vencimiento en hasta 60 días es de cargo del cliente. Condiciones del crédito son de exclusiva responsabilidad de General Motors Financiera Chile S.A. (CHSF). (3) Promoción válida desde 18 hasta 30 de junio 2017, para las 100 primeras unidades vendidas con crédito CHSF cuya contrato de crédito sea firmado durante el periodo mencionado. Stock máximo: 100 unidades en la red Chevrolet. Aplica para todos los modelos Chevrolet comprados con crédito CHSF. Se excluyen de la promoción los planes Flotas y Táxis. Aplica sólo para personas naturales. Condiciones del crédito son de exclusiva responsabilidad de CHSF (acorde con políticas crediticias vigentes). Promoción no acumulable con otras promociones u ofertas, salvo expresa mención en contrario.